

60008/x

M.T.I.

Szerkeszti a Belpolitikai Szerkesztőség
Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel

Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf. 3. Tel.: 159-490. Telex: 22-4371

Belföldi hírek

1978. augusztus 12./mti/

bb 1. ötezer tonna sárgabarack 28 000 tonna uborka a
kisgazdaságokból

az ipari feldolgozásra kerülő zöldségnek várhatóan 15-16
a gyümölcsnek mintegy 40 százalékát adják az idén a kister-
melők. épp a napokban futott be a nagykorösi konzervgyárba pél-
dál az a 20 vagon pattisszon, amit a gyár megbízásából a vegyes
savanyúságkészítményekhez termeltetett a nagykorösi áfész
a környék háztáji gazdaságaiban. a hatvani konzervgyár ugyan-
csak áfész-ek közvetítésével jut egyebek között körülbelül
2600 tonna paradicsomhoz, több mint 2000 tonna uborkához,
550 tonna zöldpaprikához és 600 tonna pritamín-paprikához, négy
megye kistermelőitől. a kecskeméti konzervgyár a feldolgozásra
kerülő uborkának 90 százalékát kapja kistermelőktől, első-
sorban győr megyéből,.

a gyümölcsfeldolgozáshoz az idén konzervgyáraknak
összesen 620 tonna epret, 840 tonna cseresznyét, 50-60 tonna
ribizkét, illetve málnát szállítottak az áfész-ek szervezésében
a kistermelők. szilvából csaknem ötezer sárgabarackból 1,750
almából 6.500 körtéből 1,370 tonnára számítanak a gyárak a kis-
gazdaságokból.

/folyt. köv./

-1-

0

bb 1./ ötezer...folyt/pg

sok kézimunkát igénylő zöldségfélékkel látják el a feldolgozó ipart a kistermelők. csupán uborkából 28 ezer tonnát szállítanak, hat különböző méret- és minőség szerinti osztályozásban. az áru ilyen mértékű válogatására ma már kevés mezőgazdasági nagyüzem vállalkozik. ugyancsak sok munkát, figyelmet igénylő termék a fűszerpaprika, amiből már évi 14-15 ezer tonnát állítanak elő a kisgazdaságokban.

a kisüzemi termeltetés megszervezésében és az áruk felvásárlásában a konzervgyárak és az áfész-ek együttműködése mindkét fél számára előnyös. a gyáraknak nem kell termeltető apparátusokat bővíteni, felvásárló helyeket létesíteni. a szövetkezetek pedig így jobban kihasználhatják meglévő felvásárlóhálózatukat, miközben a kistermelő tagságukat biztonságos értékesítési lehetőséghez juttathatják, nem szólva arról a hasznról, amit ez az együttműködés a népgazdaság számára jelent./mti/

.-

bb 2. az utolsó váltás a^z építőtáborokban - zárás: augusztus 26-án

i/jok/pr/pg la

1978. augusztus 12.

szombaton már a negyedik turnus tagjai is csomagoltak a kisz nyári építőtáboraikban, s helyüket hétfőn az idei utolsó váltás 13 ezer ifju önkéntes munkása foglalja el. az eddigi eredményekről, a legfontosabb tapasztalatokról kérdezte márton józsefet a kisz kb építőtáborok bizottságának titkárát az mti munkatársa:

- az idén 12 új táborot nyitottunk, így a már hagyományosnak számító táborainkkal együtt 61 helyen kínáltunk munka-lehetőségeket a fiataloknak. az első turnus júniu 18-án kezdődött, az ünnepélyes táborzásokra pedig augusztus 26-án kerül majd sor. ez alatt az idő alatt mintegy 47 ezer 500 fiatal dolgozott, illetve fog még dolgozni a táborokban - nyolc ezerrel több mint 1977-ben. a legtöbb munkahely, számszerint 48 mezőgazdasági, illetve élelmiszeripari teendőkkel várta az érkezőket.

/folyt. köv./

-2-

bb 2./ az utolsó...folyt/pg

- ebben az évben alapvető változás következett be: korábban mindig ki tudtuk elégíteni a táborok gazdáinak létszámigényeit, idén viszont 70 ezer fiatal is elkelt volna a táborokban. ezért rangsoroltunk, s csak olyan helyeken engedélyeztük a tábornyitást, ahol valóban szükség volt a segítő kezekre. s ami legalább ennyire fontos: ahol az elengedhetetlenül szükséges szociális és kulturális körülményeket is maradéktalanul biztosítani tudták a fogadók. a követelményeket a tábornyitások előtt és menet közben egyaránt szigorúan ellenőriztük.

- gyorsmérlegünk szerint az első három turnusban dolgozott majd 30 ezer fiatal munkájának forintban kifejezhető értéke megközelítette a 19,5 millió forintot. miből? a nemesnádudvari „asztalos jános”, leánytáborban például az első csoportban 120 lány 7,2 tonna cseresznyét, 2,1 tonna meggyet szedett, 88 ezer szőlőtőnél végzett hajtásválogatást, 53 hektár szőlőt kapált meg - többek között. a betonutépítő vállalat veresegyházi építőtáborának harmadik turnusában a 194 fú felszerelt 4400 méter szalagkorlátot, 1300 négyzetméter padkát készített, füvesítettek 19 ezer négyzetmétert, s 2800 négyzetméternyi mederfelületet burkoltak betonlapokkal.

- előbbrelépésnek tartjuk, hogy idén - a tavalyi eggyel szemben - már három olyan építőtáborot sikerült nyitnunk, ahol kizárólag szakmunkástanulók dolgoznak, s ott eltöltött két hétük beszámít a kötelező nyári gyakorlati időbe. a leninvárosi tiszai közlejtő építésénél az ajkai alumíniumkohó valamint a gördulócsapágy gyár diósdai gyáráinak rekonstrukciójánál dolgozó fiatalokról - az első négy turnus tapasztalatai alapján - nyugodtan megállapíthatjuk: a felnőttekkel egyenértékű munkát végeztek.

- különös gonddal ügyeltünk a szabadidő hasznos eltöltésére, a sportolási és a kulturált szórakozási lehetőségek biztosítására. ezért szerveztünk az egyes táborok öntevékeny programjai mellett, több, mint 800 központi műsort. a kulturális programok jelentős része az idei év kiemelkedő eseményenek, a vit-nek jegyében zajlott.

/folgy. köv./

-3-

bb 2./ az utolsó...2.folyt/pg

gábor ila és együttese például a fesztivál-gondolatot kifejező „a kigyóölő” című műsorát nem kevesebb, mint 60 alkalommal adta elő táborainkban. jóformán alig volt olyan tábor, ahol ne vonzottak volna közönséget az országos rendezőiroda által szervezett, hasonlóan a vit jegyében fogant zenés irodalmi összeállítások. a vit-en járt hacki tamás füttyművész és karsai jános pantomimművész pedig az utolsó turnus tagjainak feltehetően már a helyszínen szerzett élményeikkel felfrissített műsorukat mutatják majd be.

az ideai építőtáborok a huszonegyes sorszámot kapják. az első évfolyam az emlékezetes 1957-es, amikor a hanság lecsapolásában segédkeztek a vállalkozó kedvű ifjak. bár az utolsó turnus önkéntes munkásai csak augusztus 26-án teszik le a sorszámot, már foglalkozunk a jövő évi tervekkel. a tábor „tulajdonosok”, szeptember közepéig jelentkezhetnek 1979.-re szóló terveikkel, ezt követően előbb az illetékes főhatóság minősíti a kérelmeket, majd az állami ifjúsági bizottság és a kisz kb mond véleményt. a jövő évi táborok helyéről a kisz kb december közepén testületi ülésen dönt./mti/

-.-

bb 4. egy lakásból kettő - a korszerű nyilvántartás is segít a belvárosban

i/bp/pr/pg la

1978. augusztus 12.

az új lehetőségekkel élve gyorsan, olcsón otthonhoz juttatni a lakásra várókat - ez a cél vezette a belváros tanácsának illetékeseit amikor elhatározták, hogy a haláleset vagy más ok miatt megüresedett, nagy alapterületű társbérletek helyén egy lakásból kettőt alakítanak ki.

az v. kerületben, ahol viszonylag sok a három és az annál több szobás társbérlet - ez a megoldás kézenfekvő ám eddig nem engedték a paragrafusok. a fővárosi tanács közel-múltban megjelent rendelete azonban zöld utat ad az ilyen nagy lakások megosztásához. nem mindegy viszont, hogy az új lehetőség milyen gyorsan tudnak élni, hogy a kiutalás, és a megosztáshoz szükséges engedély mennyi idő alatt születik meg.

/folyt. köv./

-4-

bb 4./ egy lakásból...folyt/pg

a megüresedett társbérleti lakrészek ugyanis a tanács lakásosztályának igazgatási osztályának, a gyámhatóágnak és az ikv-nak is gondja - dolga van. a hagyományos nyilvántartási rendszerben tehát legkevesebb e négy helyen „örzik”, a szükséges adatokat. a döntéshez elengedhetetlen információk beszerzése a köztudottan nehézkes levelezéssel hetekbe, esetleg hónapokba telhet. a belvárosban ez azonban a múlté: korszerűsítették gépesítették a nyilvántartást, s így az ügyes masina bármelyik megüresedett társbérleti lakrész adatait 20 másodperc alatt kikeresheti. a tanács vezetői még ezt a tényleg számottevő - időnyereséget is „keveslik”, ezért elhatározták: fokozatosan lehetőséget teremtenek arra is, hogy az igénylő, az átalakításhoz szükséges több, mint tíz féle engedélyt is lehetőleg egy helyen, rövid időn belül megkaphassa. ennek megvalósításához is hozzáfogtak már, s eredményeit nem sokára azok a lakásra várók tanúsíthatják majd, akik az átalakítás költségeinek vállalása fejében „elfogadnak”, egy - egy ilyen leválasztható lakrészt./mti/

-.-

bb 3. hosszú ősz ígér az akác

ö/igóócsiz/blb/kz/pg la

1978. augusztus 12.

a népi meteorológia előrejelzése szerint a természet kárpótlást ígér a hűvös esős nyárért: a déldunántuli baranyából és tolnából csakugy, mint az északi fekvésű nógrádból bőséges másodvirágzásokról adtak hírt, s az ősi hiedelem szerint ez azt jelenti, szép és hosszú lesz az ősz.

tolnában főleg a szekszárdi dombvidék védettebb völgyeiben, nógrádban a pécskő-hegy lankáin, továbbá pásztó és szécsény környékén bontottak újra szirmot a julius végi, augusztus eleji kánikula hatására az akácok. baranyában az ország legdélibb hegycsucsán, a 442 méter magas szársomlyón borultak ismét virágba a magyar táj e kedves fája. a forró augusztusi időjárás tömegesen csalta elő tavaszt idéző fehér fürtjeiket ámde a méhek mitsem törődve a különbséggel, újra ellepték az akácost. a szársomlyó-környék méhkaptárakba így módon friss akácméz és virágpóráz kerül ezekben a napokban. dél-baranyában másutt is észleltek augusztusi másodvirágzást. síklóson több gesztenyefa, máriagyűdön körtefa, harkányban pedig magnolia öltötte fel ismét szép tavaszi köntösét.

a szakemberek egyébként nem nagyon bíznak szivderítő jóslatukban. azt tartják, az ideai rendhagyó nyár zavarta meg a növényvilág természetes rendjét, s ennek jelei a mostani virágfakadás is. a szép és hosszú őszben azonban ennek ellenére ők is reménykednek./mti/

-.-

-5-

bb 7. fenyőfanevelés gyorsított eljárással

cser/pg kze la

1978. augusztus 12.

a soproni tanulmányi erdőgazdaságban megkezdtek a tavasz óta üveg- és fólia házban nevelt fenyőfacsemeték kiültetését. a fenyőfamagot annak idején tápkockákba ültették, s így a csemete az egyébként szokásos másfél-két év helyett körülbelül 370 nap alatt növekszik a kívánt méretre. a fenyőfamag vetését és csemeték kiültetését egyaránt géppel végzik.

e módszerrel a nyár végén és az ősszel 30 hektár fenyveserdőt telepítenek a soproni járás déli részén. ugyancsak tovább folytatják a soproni hegyvidék kopáros hegyoldalainak újratelepítését is. ezeken a területeken az értékes fenyveserdőket a második világháború idején pusztították ki. az ország több erdőgazdaságának is ad át nagytömegű gyorsított eljárással nevelt fenyőfa csemetét a soproni tanulmányi erdőgazdaság. /mti/

-.-

bb 9. fejlesztik a himfai parkerdőt

Lér/δ!/pg la

1978. augusztus 12.

az űrség természeti kincseit, szépségeit kedvelők örömeire tovább fejlesztik a felsőmarác község határában lévő 92 hektáros himfai parkerdőt. jelenleg a terület mocsaras részének víztárolóvá tóvá alakításán dolgoznak. tizenöt hektáros tófelületet alakítanak ki. a parkerdőben újabb sétányokat, esőbeállókat, pihenőhelyeket létesítenek s kitisztítják felújítják az egykori halastavat is. elkészülte után a gyönyörű parkerdő már nemcsak a turisták kedvelt helye lesz, hanem a horgászoké is. /mti/

-.-

-6-

bb 5. mélyhűtött morzsolt csemegekukorica zalaegerszegről

tóa/kz/ny la

1978 augusztus 11.

a magyar hűtőipar történetében először morzsolt csemegekukorica mélyhűtését és tárolását kezdte meg a zalaegerszegi hűtőház. a zömében a zalai mezőgazdasági nagyüzemekben termelt kukoricából 170 tonnát dolgoz fel hazai fogyasztásra és exportra. /mti/

-.-

bb 6. ,, gombászok,, is részt vehetnek a szakértők tanfolyamán

i /don/gg/ny pr la

1978 augusztus 12.

a budapesti gombászok is hallgatói lehetnek annak a tanfolyamnak, amelyet a fővárosi csarnok-és piac igazgatóság a kerétszati egyetemmel karöltve tart gombászakértői részére. csigás ferenc igazgató elmondta, hogy az érdeklődők részvételét azért teszik lehetővé, mert a tragikusvégi mérgezések bizonyítják: nagyon sokan nem ismerik a gombafajtákat. jelentkezni a piacokon és a vásárocsarnokokban dolgozó szakértőknél, de a kerétszati egyetemen is lehet.

a tolbuchin köruti vásárocsarnokban állandó gombakiállításal is felhívják a figyelmet. hétfőn, kedden, csütörtökön és pénteken 60-70-féle ehető és mérges gombát mutatnak be. a fővárosi és a budapest környéki erdőkben egyaránt bő termésűek a jó és a veszélyes gombák. ehető a sárga róka gomba, az ízletes vargánya, a mezei székfűgomba, a galambgomba, a tarló, az őzláb gomba és a csiperkefélék. a mérgesek közül a legveszélyesebb a fehér gyilkos galóca, amely könnyen összetéveszthető a csiperke-, a galamb- és a tarló őzláb-gombával.

az erdei kirándulásról nem kevesen mérgesgombával megrakott kosárral, szatyorral térnek haza és csak az elővigyázatosságuk menti meg őket a tragédiától. egy budapesti házaspár a közelmult napokban gyál környékén szedett vacsorára valót, de a fogyasztás előtt jobbnak látták megvizsgáltatni a gombát. valamennyi -két kilogramm- gyilkos galóca volt.

/foyt köv/

-7-

bb 6. / ,, gombászok...folyt/ny

az év első felében egyébként csaknem 300 mázsa gombát vizsgáltak meg és ebből 417 kilót semmisítettek meg. mivel a júniusi és a júliusi idő különösen kedvezett a gombáknak, e két hónapban vagy 7500 kilónyt mutattak be a budapestiek, az elővigyázatosság nem volt hiábavaló: e gombamennyiségnek mintegy 25-30 százalékat kellett elkobozni. a szakértők egyébként nemcsak azt vizsgálják, hogy ehető-e vagy sem a gomba, hanem a minőségről is véleményt mondanak. mert nem fogyasztható például a csiga- vagy féregrágó, a nagyon vizes és a törmelékes gomba sem. az ilyenek hosszabb- rövidebb ideig tartó mérgezőes betegséget okozhatnak. de van olyan gomba is, amelyet elkészítés előtt 20 percig kell forró vízben főzni.

az alkalmi gombászokat a budapesti piacokon és csarnokokban tanácsal is ellátják a szakértők. az idén eddig több mint 1200-an keresték meg őket. kérik: akik gombát szednek az erdőben, feltétlenül ellenőriztessék a piacokon és a vásárcsarnokokban./mti/

--

bb 8. augusztus 16: népművészeti uttörőtábor csillebércen

i da/ny pr la

1978 augusztus 12.

hangszerkészítés, pásztorkunyhó-építés, a népi kultúra hagyományainak ápolása - az élő népművészet elkötelezett ifjú hívei-nek, ezer uttörő és kisdobos tiznapos találkozójának ad otthont augusztus 16-tól a csillebérci uttörőtábor.

a ii. népművészeti uttörőtáborban a pajtások megismerkednek a kézműves mesterségek alapfogásaival, s maguk is készítenek kisebb alkotásokat agyagból, gyékényből, fűz vesszőből, szövőfonálból, nádból, fából, mákgubóból. a műhelytitkok elsajátításában a fiatalok népművészeti stúdiójának tagjai segítik a kis kézműveseket. a táborozás ideje alatt a népi kultúra más ágaiba is betekintenek: csillagnéző sétán idézik fel az ősi világképet, népi sportjátékokban versengenek, s megpróbálkoznak a dunántúli ugrós tánclépéseinek ,, ellesésével ,, is. a tiznapos együttlét során továbbépítik azt a játszóteret, amelyet két éve szintén a táborlakó gyerekek létesítettek népi gyermekjátékok felhasználásával. karneváli forgataggal köszöntik a pajtások augusztus 20-át, az alkotmány ünnepét, majd a táborozás kilencedik napján játékos vásárral, portékáik, munkájuk eredményeinek bemutatásával bucsuznak csillebércről./mti/

--
-8-

bb 10. versenyképes a tiszai cipő a világpiacon

end/um kz la

1978. augusztus 12.

több mint 2,2 millió pár utcai és sportcipőt exportált az év első felében a legnagyobb hazai lábbeli gyártó vállalat, a martfői tiszai cipőgyár. a szocialista országokba 2 százalékkal több cipőt szállított, mint amennyit a féléves szerződés elő-irt. a szovjetunióba, a gyár legnagyobb vásárlópartnerének kishiján 900 ezer pár lábbelit exportált, három százalékkal többet az esedékesnél. az ndk kereskedelme 196 ezer, a mongol külkereskedelem pedig hatezer pár lábbelit vett át a tiszai márkát viselő termékekből. a tőkés országokba irányuló szállítások, a világpiacon kialakult erőteljes konkurrencia és árverseny miatt, az év elején akadoztak. később azonban megtalálták biz- tos piacukat a martfői cipők: az év közepéig végülis 1 millió 152 ezer pár lábbelit - bőrből készült sport- és utcai cipőt - irányítottak többek között franciaországba, angliába és az egyesült államokba.

különösen biztató az amerikai partnerekkel való együttműkö- dés, a kezdeti 60 ezer helyett az idén már 200 ezer kerül a tengeren túlra. a jobb üzleti pozíció érdekében magyar-ameri- kai közös vállalat létrehozásáról is tárgyalások kezdődtek. a tiszai cipőgyár 1978-ban 8,4 millió dollár értékű tőkés export- ra kötött szerződést, amely 900 ezer dollárral több mint az el- mult évben volt. az első negyedévi kezdeti nehézségeket le- küzdve folyamatos az exporttermelés, ütemes a szállítás és min- den jel arra mutat, hogy a vállalat teljesíti 1978 évi ex- port-tervét./mti/

--

bb 11. nemzetiségi klub alakult siklóson - az anyanyelvi művelődés és a nemzetiségi honismeret otthonává válnak a baranyai német és délszláv klubok

igó/um kz la

1978. augusztus 12.

a baranyai német és délszláv klubok sajátos szerepet kapnak a jövőben: mindinkább az anyanyelvi művelődés és a nemzetiségi honismeret közösségi otthonává válnak egy-egy városban, község- ben. a nemzetiségi kultúra távlati fejlesztési programja, ame- lyet a közelmúltban hagyott jóvá a megyei tanács, előirányozza a klubhálózat jelentős kiszélesítését, oly módon, hogy a nemze- tiségiek lakta városokban és alsófoku települési központokban mindenütt alakuljon klub.

/folyt.köv./

- 9 -

7.50/um

Ha 8¹⁰

bb 11. /nemzetiségi klub ...folyt./um

e program keretében legutóbb siklóson nyílt nemzetiségi klub a városban élő mintegy százhusz szerb-horvát anyanyelvű család számára és természetesen a környékbeli délszláv falvak lakói számára is. mohácson már évek óta eredményesen működik az ugynevezett sokác klub. jövőre a harmadik baranyai városban - pécssett - kezdik meg a délszláv klub építését; ez nemcsak helyi, hanem megyei, sőt bizonyos vonatkozásban regionális funkciót is ellát majd.

baranyában ma már tucatnyi nemzetiségi klub működik a legnagyobb német, illetve délszláv településeken. az anyanyelvű kultúra fejlesztése érdekében olyan programokat szerveznek, amelyek egyaránt magukba foglalják a nemzetiségi irodalom, ének és zene művelését, a klubokhoz kapcsolódóan több helyen alakultak, illetve alakulnak színjátszó körök, énekkarok, táncsoportok. a mohácsi délszláv klub táncgyűjtése már jugoszláviában is vendégszerepelt. a klubok ugyanakkor a nemzetiségiek honismereti mozgalmát is segítik, lehetőséget adva a hagyományok gyűjtésére és ápolására, esetleg helyi kiállítások rendezésére.

szorgalmazzák a nemzetiségi ifjúsági klubok szervezését a közösségformáló kulturális élet kialakítása végett. a pécsi ifjúsági házban működő német klub népszerűsége jelzi, hogy a nemzetiségi fiatalok igénylik is az ilyen jellegű intézményeket. a klubélet elősegíti, hogy a fiatalokban is kifejlődjék az az egészséges nemzetiségi lokálpatriotizmus, amely szüleikben természetes módon él. /mti/

-.-

bb 12. nagynyomású festékszórók magyar-szovjet kooperációban

bam/fe um kz la

1978. augusztus 12.

a szent istván köruti házakat is azokkal a korszerű, nagynyomású festékszórókkal szépítik, amelyeknek sorozatgyártása az idén, a második negyedév végén kezdődött meg a mechanikai művekben. a 250 atmoszféra nyomással dolgozó, sokoldalúan alkalmazható festékszóró licencét a mechanikai művek egy szovjetunióbéli vállalattal együtt vásárolta meg. a magyar vállalat a komplett aggregátot, a vilniusi gyár a festőpisztolyt, a nagynyomású tömlőt és az ugynevezett kocsit gyártja. a készre szerelt terméket a szovjetunióban belföldön értékesítik, a mechanikai művek viszont exportálja is.

/folyt.köv./

- 10 -

7.55/um

Ha 8/10

bb 12. /nagynyomásu...folyt./um

az 1977 februárjában megkezdett beruházás együttes összege 330 millió forint volt, s ebből mindössze 3 millió forintot költöttek építésre. a többit forgácsológépek és műszerek vásárlására, a forgóalap bővítésére fordították. a beruházás költsége - a tervek szerint - két és fél év alatt megtérül.

jövőre már 13 ezer, 1980-ban mintegy 20 ezer festékszórót gyártanak - ezzel az új üzem teljes kapacitását kihasználják. az első 220 aggregátot már kiszállították a szovjetunióba, s még e hónapban 200 komplett festékszórót indítanak utnak jugoszláv megrendelésre. a hazai értékesítő - az autoker - kérésére 80 berendezés szeptember 1-ig - négy hónappal korábban a tervezettnél - átadnak a kereskedelemek, s ezt az esztendő végéig újabb 300 követi. /mti/

-.-

bb 13. tizcsatornás gumitömlő a szénbányászatnak

dob/um kz la

1978. augusztus 12.

különleges műszaki megoldással tizcsatornás gumitömlőt készítenek a szénbányászat részére a szegedi taurus gumigyárban. az újdonság lehetővé teszi az önjáró fémtámok működtetésének egyszerűsítését, korszerűsítését. a fából készült ácsolatokat helyettesítő fémtámok előrehaladásának vezérléséhez eddig tiz különálló gumicső kellett, s ez nagyon nehézkessé tette a berendezés kezelését. a tizcsatornás kábel iránt máris nagy az érdeklődés a kgst országok, főként a szovjet, a lengyel és az ndk-beli szakemberek körében. /mti/

-.-

bb 14. kisipari szolgáltatóház átadás kadarkuton

káp/um st

1978. augusztus 12.

szombaton a somogy megyei kadarkuton átadták az ország első pályázat útján épült kisipari szolgáltatóházát. a két-százhuszonegy négyzetméter alapterületű létesítményben öt műhelyt alakítottak ki, amelyekben rádió és televízió szerelő, kárpitós, női és férfi fodrász, valamint női és férfi szabó kisiparos dolgozik. itt kapott helyet a kiosz helyi szervezete is.

/folyt.köv./

- 11 -

9.13/um

Ha 10³⁰

bb 14. /kisipari...folyt./um

az épület létrehozását az tette lehetővé, hogy a község elnyerte a kiosz országos vezetősége által kisipari szolgáltató-ház építésére 1976-ban meghirdetett pályázat első díját - 400 ezer forintot. a helyi tanács ingyen biztosított telket jakab ernő a tanács dolgozója pedig társadalmi munkában készítette el a terveket. a kivitelezéshez mintegy kétszáz kisiparos félmillió forint értékű társadalmi munkával járult hozzá. az átadás alkalmából molnár józsef, a kiosz elnöke a szolgáltató ház létrehozásában kiemelkedő érdemeket szerzett kisiparosoknak és tanácsi dolgozóknak kitüntetésekkel adta át. /mti/

-.-

bb 15. halálos balesetek

s um st

1978. augusztus 12.

hidas külterületén elblinger istván 26 éves gépkocsivezető, mecseknádasdi lakos a pécsváradi termelőszövetkezeti önálló vállalat autóbuszával elütötte az uttesten áthaladó reisz antal 88 éves nyugdíjas, mecseknádasdi lakos gyalogost. reisz a kórházban meghalt. a baleset körülményeit szakértő bevonásával vizsgálják.

mezőszilas belterületén békési zoltánné 37 éves tanító, szőregi lakos eddig ismeretlen okból személygépkocsijával leterít az utpadkára, majd egy betonhidnak ütközött. a gépkocsi utasa márton andrásné 62 éves nyugdíjas, szőregi lakos a kórházban meghalt. békésiné, valamint másik utasa, márton andrás 66 éves nyugdíjas, szőregi lakos súlyos sérülést szenvedett. a baleset körülményeit és okát vizsgálják.

szárliget belterületén czunyi károlyné 37 éves élelmezésvezető, bicskei lakos személygépkocsijával elütötte az előtte vele azonos irányban közlekedő kiss jános 67 éves nyugdíjas, budapesti lakos segédmotoros kerékpárost. kiss a helyszínen meghalt. a baleset oka: czunyi a személygépkocsival úgy vett részt a közúti forgalomban, hogy a gépkocsi fékberendezése műszaki hibás volt. gépjárművezetői engedélyét bevonták.

/folyt.köv./

- 12 -

9.33/um

Hr 10³⁰

bb 12. /nagy nyomásu...folyt./um

az 1977 februárjában megkezdett beruházás együttes összege 330 millió forint volt, s ebből mindössze 3 millió forintot költöttek építésre. a többit forgácsológépek és műszerek vásárlására, a forgóalap bővítésére fordították. a beruházás költsége - a tervek szerint - két és fél év alatt megtérül.

jövőre már 13 ezer, 1980-ban mintegy 20 ezer festékszórót gyártnak - ezzel az új üzem teljes kapacitását kihasználják. az első 220 agregátot már kiszállították a szovjetunióba, s még e hónapban 200 komplett festékszórót indítanak utnak jugoszláv megrendelésre. a hazai értékesítő - az autoker - kérésére 80 berendezés szeptember 1-ig - négy hónappal korábban a tervezettnél - átadnak a kereskedelemlnek, s ezt az esztendő végéig újabb 300 követi. /mti/

-.-

bb 13. tizcsatornás gumitömlő a szénbányászatnak

dob/um kz la

1978. augusztus 12.

különleges műszaki megoldással tizcsatornás gumitömlőt készítenek a szénbányászat részére a szegedi taurus gumigyárban. az újdonság lehetővé teszi az önjáró fémtámok működtetésének egyszerűsítését, korszerűsítését. a fából készült ácsolatokat helyettesítő fémtámok előrehaladásának vezérléséhez eddig tiz különálló gumicső kellett, s ez nagyon nehézkessé tette a berendezés kezelését. a tizcsatornás kábel iránt máris nagy az érdeklődés a kgst országok, főként a szovjet, a lengyel és az ndk-beli szakemberek körében. /mti/

-.-

bb 14. kisipari szolgáltatóház átadás kadarkuton

káp/um st

1978. augusztus 12.

szombaton a somogy megyei kadarkuton átadták az ország első pályázat útján épült kisipari szolgáltatóházát. a két-százhuszonegy négyzetméter alapterületű létesítményben öt műhelyt alakítottak ki, amelyekben rádió és televízió szerelő, kárpitos, női és férfi fodrász, valamint női és férfi szabó kisiparos dolgozik. itt kapott helyet a kiosz helyi szervezete is.

/folyt.köv./

- 11 -

9.13/um

Hr 10³⁰

bb 14. /kisipari...folyt./um

az épület létrehozását az tette lehetővé, hogy a község elnyerte a kiosk országos vezetősége által kisipari szolgáltató-ház építésére 1976-ban meghirdetett pályázat első díját - 400 ezer forintot. a helyi tanács ingyen biztosított telket jakab ernő a tanács dolgozója pedig társadalmi munkában készítette el a terveket. a kivitelezéshez mintegy kétszáz kisiparos félmillió forint értékű társadalmi munkával járult hozzá. az átadás alkalmából molnár józsef, a kiosk elnöke a szolgáltató ház létrehozásában kiemelkedő érdemeket szerzett kisiparosoknak és tanácsi dolgozóknak kitüntetésekkel adta át.
/mti/

-.-

bb 15. halálos balesetek

s um st

1978. augusztus 12.

hidas külterületén elblinger istván 26 éves gépkocsivezető, mecseknádasdi lakos a pécsváradi termelőszövetkezeti önálló vállalat autóbuszával elütötte az uttesten áthaladó reisz antal 88 éves nyugdíjas, mecseknádasdi lakos gyalogost. reisz a kórházban meghalt. a baleset körülményeit szakértő bevonásával vizsgálják.

mezőszilas belterületén békési zoltánné 37 éves tanító, szőregi lakos eddig ismeretlen okból személygépkocsijával letejt az utpadkára, majd egy betonhidnak ütközött. a gépkocsi utasa mártón andrásné 62 éves nyugdíjas, szőregi lakos a kórházban meghalt. békésiné, valamint másik utasa, mártón andrás 66 éves nyugdíjas, szőregi lakos súlyos sérülést szenvedett. a baleset körülményeit és okát vizsgálják.

szárliget belterületén czunyi károlyné 37 éves élelmezésvezető, bicskei lakos személygépkocsijával elütötte az előtte vele azonos irányban közlekedő kiss jános 67 éves nyugdíjas, budapesti lakos segédmotoros kerékpárost. kiss a helyszínen meghalt. a baleset oka: czunyi a személygépkocsival úgy vett részt a közúti forgalomban, hogy a gépkocsi fékberendezése műszaki hibás volt. gépjárművezetői engedélyét bevonták.

/folyt.köv./

- 12 -

9.33/um

Ar 10²⁰

bb 15. /halálos ...folyt./um

dabas belterületén az 5-ös számú főúton anasztasziu iraklisz 36 éves büfés, hontalan, budapesti lakos a személygépkocsijával áttért az uttest menetirány szerinti baloldallára és ott összeütközött a vele szemben közlekedő, a kecskeméti volán 9. számú vállalat tulajdonát képező pótkocsis tehergépkocsival, amelyet suba istván 29 éves gépkocsivezető, lajosmizsei lakos vezetett. a baleset következtében anasztasziu alakos 8 éves tanuló, görög állampolgár budapesti lakos a helyszínen, a személygépkocsi vezetője a kórházba szállítás közben meghalt. a személygépkocsi utasai közül anasztasziu irakliszné 36 éves eladó, hontalan és anasztasziu robert 12 éves tanuló görög állampolgár, budapesti lakosok súlyos sérülést szenvedtek. a baleset oka, hogy anasztasziu iraklisz a személygépkocsit figyelmetlenül és gondatlanul vezette. a rendőrség szakértő bevonásával a vizsgálatot megkezdte.
/mti/

-.-

bb 16. elhunyt kovács gábor

bam/mmé um st

1978. augusztus 12.

kovács gábor, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje, aki 1927 óta volt tagja a pártnak, 76 éves korában elhunyt. hamvasztás utáni bucsuztatása augusztus 18-án 15 órakor lesz a farkasréti temetőben.

az mszmp szentendrei járási bizottsága
budakalász nagyközségi pártbizottsága

/mti/

-.-

bb 17. elhunyt mihalik lajos

s um st

1978. augusztus 12.

mihalik lajos, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje, aki 1924 óta volt a párt tagja, 72 éves korában elhunyt. hamvasztás utáni bucsuztatása augusztus 18-án pénteken délután 3 órakor lesz a rákospalotai temetőben.

az mszmp xiv. kerületi bizottsága

/mti/

-.-

- 13 -

9.35/um

Ar 10²⁰

bb 18. életmentőket tüntettek ki a városházán

fe um st

1978. augusztus 12.

életmentő emlékéremmel tüntették ki takács bálint gépkocsi-
vezetőt, a mahart tengerhajózási üzemigazgatóság dolgozóját,
aki 1978. június 8-án az áramütést szenvedett, eszméletlen
judik sándor kazánfűtőt szakszerű elsősegélynyújtásban része-
sitette. ugyancsak életmentő emlékérmeket kapott németh józsef
gépkocsi-vezető, a volán 22. számú vállalat dolgozója, aki 1977.
március 6-án a megáradt rákospatakból kimentette az eszmélet-
len állapotban lévő füles józsef tiz éves tanulóit.

a kitüntetések szombaton reggel a városházán szépvölgyi
zoltán a fővárosi tanács elnöke adta át./mti/

--

bb 19. utlezárás

s um st

1978. augusztus 12.

budapest főváros tanácsa vb közlekedési főigazgatósága -
a budapesti rendőrfőkapitányság közlekedésrendészetével egyet-
értésben - értesíti a gépkocsi-vezetőket, hogy a xx. kerület
helsinkí ut - torontál utcai csomópontban a hév-utátjárót
1978. augusztus 14-én 6 órától körülbelül két hét időtartamra
lezárják. a terelőút a rézöntő utcai hév-utátjárón vezet ke-
resztül. a lezárás az utátjáró burkolatának végleges kialaki-
tása miatt vált szükségessé. /mti/

--

bb 20. óriáskakas a sztár

szel/um st

1978. augusztus 12.

díszmadár kiállítás nyílt szombaton kőszegen. az ország
minden részéről érkezett különleges tollasok két napot ven-
dégescskednek a határmenti kisvárosban. a sztár egy helyi
tenyésztő 14 kilós óriás brahma kakasa. méreteivel kétségte-
lenül uralja a mezőnyt, ám szépségben az aranyverebek, dísz-
pintyek, napmadarak és gyémántfácánok a győztesek. /mti/

--

- 14 -

10.056um

10.12

bb 21. halálos végű fürdés

fe um st

1978. augusztus 12.

augusztus 11-én 18 óra 15 perc körüli időben a budapest,
iv. északi összekötő hid közelében holtan fogták ki a duná-
ból nagy lajos 74 éves nyugdíjas, dunakeszi lakost. a
rendőrségi vizsgálat megállapítása szerint a délelőtti órák-
ban fürdés közben fulladt a vízbe./mti/

--

bb 22. a győri rába gyári dolgozók vidám szabad szombatja
a vízpartokon

cser/um st

1978. augusztus 12.

a győri rába magyar vagon és gépgyár dolgozói közül százak
töltötték el a vizek partján az eheti szabad szombatot. a
holt-marcal parti gyári horgászfaluban 300 horgász és va-
dász adott egymásnak randevút. reggel szalonnasütéssel kezdő-
dött a program, amelyet sportversenyek követtek. az ebédet
a horgászok adták, a vacsorát pedig a vadászok tálalták. szabad-
ban óriás bográcsokban főzték a halászlét, az őz- és a vaddisz-
nópörköltet. a gyár mhsz vezetősége és kisz bizottsága szomba-
ton a mosoni-duna partján, a rába eto ii-es számú turista vízi-
telepén rendezett egész napos honvédelmi versenyt és evezős
ügyességi vetélkedőt. /mti/

--

bb 23. gyorsabb építkezés, gazdaságosabb export, javuló
minőség a szocialista versenyben

i sl-ber-sz-ol-bé-igo-bam/gk um ie

1978. augusztus 12.

a vállalatoktól érkező jelentések azt tanúsítják, hogy a
szocialista brigádok, a munkáskollektívák sikeresen teljesítik
felajánlásaikat, sőt gyakran az elvárhatónál is többet tesz-
nek, hogy a még mindig jócskán tapasztalható szervezési vagy
kooperációs hibák ellenére is teljesíthesse idei tervét válla-
latuk.

/folyt.köv./

- 15 -

11.05/um

11.12

oroszlányiak az első öt helyen

az ország kilenc bányavállalatának versenyében jelenleg az oroszlányi gépi vágathajtó brigádok foglalják el az első öt helyet, s a bányamunka más ágazataiban is a legjobbak között vannak. a tröszt versenypályázata az év végéig folytatódik, s az oroszlányiaknak jó esélyük van arra, hogy az élvonalban végezzenek. az év első hét hónapjában 63 ezer tonna szenet termeltek terven felül, de ennél is nagyobb eredmény, hogy a szén minősége tovább javult, így eddigi bevételük 35 millió forinttal nagyobb volt, mint tavaly ilyenkor. a bányászati további fejlődését pedig azzal segítik, hogy meggyorsították az új bányák nyitását. a vállalat egy 200 tagú kollektívája a tervezett 27 hónap helyett 18 hónap alatt mélyítette le az új márkus-hegyi szénbánya nyitásához az ország eddigi leghosszabb, 1640 méteres lejtaknáját.

a kgst-ben szakosították, minden piacon értékesítik a portál- és uszódarukat

a magyar hajó- és darugárban a termelékenység növekedése eredményeként most a tavalyinál 6 százalékkal kevesebb munkaidőt vesznek igénybe azonos termék előállításához, így a változatlan létszám ellenére is több megrendelést vállalhatnak. a vállalat egész apparátusa megmozdult, hogy a rendelkezésre álló kapacitást a lehető leggazdaságosabban használhassák ki. ehhez az teremtette meg a szilárd alapot, hogy a kgst-ben a vállalatra szakosították bizonyos portál- és uszódaruk gyártását, a nagy sorozathoz megteremthették a legjobb műszaki feltételeket, s most már tőkés országokban is fel tudják ajánlani termékeiket. egy 200 tonnás óriás uszódarut máris átadtak brazil megrendelőjüknek, ugyancsak brazil számára elkezdtek egy 100 tonnás uszódaru gyártását is. portáldarukat a szocialista partnereken kívül eladtak egyebek között görögországnak és marokkónak. termékeiket nemzetközi szakkörökben most már „jegyzik”, azok minden piacon versenyképesé váltak. most újabb gyártmány előállítására összpontosítják erőiket. szovjet tervező intézettel közösen alakítottak ki egy 1240 lóerős tutajvontatót, amelynek mintapéldányát szeptemberben próbálják ki. a hajó hatalmas gerendákat vontat majd a szibériai folyókon, s ha beválik, megkezdik sorozatgyártását.

/folyt.köv./

- 16 -

11.10/um

Har 12

98 százalékban első osztályú áru

a munkából eredő hibák egytized százalékos csökkentését vállalta a vörös október férfiruhagyár kollektívája, ami csak látszólag kis feladat, mert minden tized százaléknyi hiba azt jelenti, hogy 3300 öltönyt, zakót, nadrágot vagy mellényt legjobb esetben is csak leértékelve adhatnak el. tavaly 0.6 százalékos hibaátlaggal dolgoztak, most sikerült ezt leszorítani 0.5 százalék alá, ami 400 ezer forintos többletbevételt jelent a vállalatnak, de ennél is fontosabb, hogy sikerült tovább növelniük vásárlóik bizalmát. az anyaghibákat figyelembe véve is most már meghaladja a 98 százalékot első osztályú termékeik aránya. a textiliák hibáiból is sokat lefarag a központi szabászat, ahol igyekeznek kikérülni a hibás anyagrészeket. különösen élenjár a munkában sándor imréné 16 tagú szabászbriádja, amely kifogástalanul dolgozik, s hasonló felajánlásokra hívta fel az év elején a vállalat valamennyi brigádját. azóta a brigádok megkülönböztető jelzéssel látják el termékeiket, mintegy garanciát vállalva azok jó minőségéért.

előrehozták az építési határidőket

a veszprém megyei állami építőipari vállalat brigádjai a tétlenül eltöltött órák ellen vették fel a harcot, s valamennyi munkairányítótól megkövetelik, hogy a folyamatos munkához teremtsék meg a feltételeket. bár a szervező munkában továbbra is sok a javítanivaló, az eredmények sem lebecsülendők. az anyagra, előkészített munkahelyre várakozás csökkent, az építkezések meggyorsultak, s az év eleje óta több mint 300 lakást adtak át terven felül. határidőre, sőt néhány héttel azt megelőzve helyeztek üzembe több intézményt is, köztük a veszprémi úttörőházat, ugyanebben a városban a sportcsarnok új szárnyát, a balatonfüredi szívkörház új épületét, a pápai elekthermax új csarnokát és jó ütemben épül legújabb nagy vállalkozásuk, a veszprémi tejüzem is.

izletesebb, olcsóbb pecsenyecsirke

a bolyi mezőgazdasági kombinát tizezrével szaporítja a naposcsibét, azokat a partnergazdaságok fölnevelik, a pécssett üzembe helyezett nagy kapacitású üzemben pedig a baromfit korszerű módon feldolgozzák - ez a lényege annak a közös vállalkozásnak, amely a kombinát vezetésével tíz termelőszövetkezet és négy állami gazdaság, illetve vállalat közreműködésével jött létre.

/folyt.köv./

- 17 -

11.20/um

Har 12

bb 23. /gyorsabb építkezés...3.folyt./um

va vállalkozáshoz szükséges nagyszabású előkészületek sikeresek voltak. jól szervezett munkával készült el a kombinát 30 ezer férőhelyes baromfitelepe, mégpedig a tervezettnél 3 millió forinttal olcsóbban. s a verseny most azért folytatódik, hogy az új lehetőségeket kihasználva piacképes, finomhúsú pécsenyecsirkét bocsássonak ki, mégpedig gazdaságosan. ehhez franciaországból a broilercsirke egy törpehibridjét hozták be, amely nemcsak nálunk igérkezik népszerűnek, hanem a tapasztalatok szerint nyugat-európában is kedvelt. kisebb testsúlyú, de a megszokottnál finomabb húsú csirkéről van szó, amely gazdaságos terméknek igérkezik.

kisebb költséggel több tej

a dunavarsányi petőfi termelőszövetkezet holstein-friz állományu tehenészetében az idei cél a 6000 literes tejhozam, s az elmúlt hét hónapban elérték az időarányos részt. ezzel egyidőben 16 fillérrel csökkentették egy-egy liter tej önköltségét. ebben az eredményben a legfőbb érdem a két szocialista brigádé, amely wagner gáspárné és krizsik menyhértné vezetésével valamennyi egyéb felajánlását is teljesítette. egy-egy liter tej előállításához tavaly is csak 420 gramm abraktakarmányt használtak fel, az idei első hét hónap átlaga már csupán 397 gramm volt, de úgy vélik, hogy a takarmányösszetétel további pontosításával a felhasznált mennyiséget az év végéig 390 grammra szoríthatják le. a takarmány helyesebb összetételével egyben azt is elérik, hogy az emelkedő tejhozamok ellenére nem romlik a tehenek állapota. /mti/

--

bb 24. filmművészeti nyári egyetem egerben

kov/um st ie

1978. augusztus 12.

egerben szombaton megnyílt a magyar filmművészettel foglalkozó nyári egyetem. az idén immár ötödször megrendezett fórumra tíz országból mintegy 90 vendég érkezett. a külföldi és a hazai résztvevők ezuttal fábri zoltán alkotói utjával ismerkednek. a tiznapos program során ismertetik a neves magyar filmrendező munkásságát, fábri-filmeket mutatnak be. a nyári egyetem hallgatói filmrendezőkkel is találkoznak. a megnyitás napján fábri zoltán magyarok című filmjét tekintették meg. /mti/

--

11.40/um

- 18 -

De 12

bb 25. élénk idegenforgalom székesfehérvárott és tácon

dáv/um st ie

1978. augusztus 12.

többezer hazai és külföldi kiránduló kereste fel szombaton székesfehérvárt. a hűvös idő ugrásszerűen megduzzasztotta fejér megye székhelyének idegenforgalmát, a történelmi belvárosban szinte egymást érték a külföldi rendszámú gépkocsik és autóbuszok. a szabadtéri látnivalókon - a romkertben, a múlt századi barokk házakon, a turisták között igen népszerű bory váron - kívül a legtöbben az árpád kori kőfaragványokat bemutató tárlatot keresték fel.

megélénkült az idegenforgalom a fejér megyei kirándulóhelyeken is. sok vendéget vonzottak a táci gorsium római kori emlékei. az antik romvárosban többnyelvű magnós idegenvezető állt a kirándulók rendelkezésére. /mti/

--

bb 26. város- és faluszépitők társadalmi munkája fejér megyében

dáv/um st ie

1978. augusztus 12.

több mint tízezer város- és faluszépitő társadalmi munkás dolgozott szombaton fejér megyében. székesfehérvárott már reggel héttől népesek voltak az utcák, rendezték a játszótérek, közintézmények környékét, virágokat ültettek az utak mentén, csinosították az utcákat és a tereket. dunaujvárosban csaknem kétezren fogtak ásót, csákányt, lapátot ezen a szombaton. dolgoztak a társadalmi munkások a falvakban is: seregélyesen az iskola tatarozásában, csinosításában segédkeztek, sok községben az utcákat, padkákat hozták rendbe, s virágokkal díszítették az utak mentét. /mti/

--

bb 27. mozgólépcső javítás

fe um ie

1978. augusztus 12.

a budapesti közlekedési vállalat közli: augusztus 15-én a metró astoria állomása megkezdí a mozgólépcső főjavítását. az esetleges torlódásért az utasok szíves elnézését kéri. /mti/

--

11.45/um

- 19 -

De 12

bb. 28. koszoruzás poll sándor emléktáblájánál

t ob/fe um ie

1978. augusztus 12.

poll sándor, a munkásmozgalom kimagasló harcosa születésének 80. évfordulóján a mező imre uti temető munkásmozgalmi panteonjában elhelyezett emléktáblájánál szombaton koszoruzási ünnepséget tartottak.

az mszmp kb részéről friss istván akadémikus és vass henrik, a párttörténeti intézet igazgatója koszoruzott; a kpvdsz képviselőjében sebők éva titkára és teufel franciska párttitkár helyezte el a megemlékezés virágait. a hozzátartozók és a barátok is megkoszoruzták az emléktáblát. a bensőséges ünnepség az internacionálé hangjaival ért véget. /mti/

-. -

bb. 29. befejeződött a magyar származású amerikai üzletemberek magyarországi látogatása

t jf/s um ie

1978. augusztus 12.

szombaton a magyar kereskedelmi kamarában zárómegbeszéléssel véget ért a magyar származású amerikai üzletemberek magyarországi látogatásának hatnapos hivatalos programja. a vendégeket - akik a kereskedelmi kamara és a magyarok világszövetsége meghívására tartózkodtak hazánkban - kallós ödön, a kamara elnöke üdvözölte. ezután eszmecsere folytattak a magyarországi látogatás tapasztalatairól.

ezzel kapcsolatban lajos schmidt a magyar-amerikai gazdasági tanács amerikai tagozatának elnökhelyettese az mti munkatársának arra a kérdésére, hogy a két ország kereskedelmi megállapodása nyomán milyen lehetőségeket lát a gazdasági kapcsolatok bővítésére, elmondotta: az évente 180 millió dolláros külkereskedelmi forgalom növelésére egész sor lehetőség kínálkozik - ezt bizonyítja az amerikai üzletemberek magyarországi utja, vizsgálódása is. nem csupán egy-egy alkalomra korlátozódó üzletkötésekről lehet szó, hanem a kooperáció bővítéséről is, amelyet - mint örömmel láttak - magyar részről is meghatározó fontosságúnak tartanak a külkereskedelmi kapcsolatok erősítésénél. az ilyen jellegű együttműködés mindkét félnek hasznára válik, és miután többnyire hosszutávú kapcsolatot feltételez, általában nagyobb bizalmat kelt és nagyfokú megértést, egymás érdekeinek kölcsönös figyelembevételét kívánja meg a partnerek részéről.

/folyt.köv./

- 20 -

12.25/um

12.25/um

bb. 29. /befejeződött ...folyt./um

ugy gondolom - folytatta -, az idő megérett arra, hogy a kooperáció magasabb gazdasági formája, a közös vállalatok alapítása is napirendre kerüljön. tárgyalásainkon komoly formában került szóba ez a lehetőség. a magyar jogalkotás kedvező feltételeket biztosít az ilyen jellegű elmélyült nemzetközi gazdasági együttműködéshez, s ezért véleményem szerint jó esélyei vannak a kooperáción alapuló gazdasági kapcsolatok bővülésének.

az alelnök rámutatott: a vendégek kedvező benyomást szereztek a magyarországi gazdasági fejlődésről. úgy találják, hogy az egyesült államokban élő magyar származású üzletemberek érdeklődését mindinkább felkelti a két ország közötti gazdasági kapcsolatok kiszélesítésének újabb lehetősége, amelyhez a nemrégiben megkötött kereskedelmi megállapodás jó alapot kínál.

x x x

a vendégeket magyarországi látogatásuk során hivatalában fogadta trautmann rezső, az elnöki tanács helyettes elnöke. a küldöttség vezetői sághy vilmos belkereskedelmi miniszterrel a két ország közötti kereskedelmi kapcsolatok bővítésének lehetőségeiről tárgyaltak. a delegáció tagjai nagyüzemeket kerestek fel, kulturális centrumokba látogattak és megtekintettek több idegenforgalmi nevezetességet. /mti/

-. -

bb. 30. időjárásjelentés

um ie

1978. augusztus 12.

a meteorológiai intézet jelenti 1978. augusztus 12-én 12 órakor:

mérsékelt meleg idő

ma reggelre szárazföldünk északkeleti szélére helyeződött át az a ciklon, amely gyorsan és számottevően átalakította európa időjárását. mögötte, így közép-európában is lassan mérséklődtek már az eddig élénk légmozgások. a hűvös levegőben kialakult egy széles, leszálló légmozgású zóna, melyben az időjárás alakulását helyi tényezők szabályozzák. ez egyébként a hétvége időjárásának is fő meghatározója lesz.

/folyt.köv./

- 21 -

12.35/um

12.35/um

bb.30. /időjárás...folyt./um

hazánkban pénteken általában napos idő volt és 9, 12 órán át sütött a nap, de ennek ellenére időnként erősen megnövekedett a felhőzet és elszórtan záporok, zivatarok alakultak ki. a zivatarokat egy-két helyen, mint például balassagyarmaton, ahol 18 mm eső esett jég is kísérte. ezenkívül még izsákon esett 15 mm eső. szombat hajnalra 9, 14 fokra hűlt le a levegő. a délelőtti órákban változóan felhős volt az ég és helyenként megélnkült az északnyugati szél. a hőmérséklet 11 órakor 17 és 21 fok között váltakozott.

budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke 18,7 fok volt, 2,4 fokkal alacsonyabb mint a százéves átlag.

a fővárosban ma 12 órakor 19 fokot mértek, a tengerszintre átszámított légnyomás 764 mm, alig változik.

a balaton vizének hőmérséklete 11 órakor síófoknál 21 fok volt.

várható időjárás vasárnap estig:

változóan felhős idő. néhány helyen záporosó, esetleg zivatar. az északnyugati, északi szél többfelé még élénk, átmenetileg erős lesz. legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 9,14, legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 21, 25 fok között.

a duna vízállása budapestnél 342 cm, víz hő: 18,6 fok.
/mti/

-.-

bb.31. a belföldi szerkesztőség hireinek jegyzéke 13 óráig:

um ie

1978. augusztus 12.

1. ötezer tonna sárgabarack
2. az utolsó váltás az építőtáborokban
3. hosszú ősz ígér a népi meteorológia
4. egy lakásból kettő
5. mélyhűtött, morzsolt
6. gombaszakértői tanfolyam
7. fenyőfanevelés
8. népművészeti uttörőtábor
9. fejlesztik a himfai parkerdőt
10. versenyképes a tiszai cipő
11. nemzetiségi klub
12. nagynyomású festékszórók
13. tizcsatornás gumitömlő
14. kisipari szolgáltatóház
15. halálos balesetek

/folyt.köv./

- 22 -

12.40/um

13.05
14.00

bb 31. /a belföldi....folyt./um

16. elhunyt kovács gábor
17. elhunyt mihalik lajos
18. életmentőket tüntettek ki
19. utelzárás
20. óriáskakas a sztár
21. halálos végű fürdés
22. a győri rába dolgozók vidám szombatja
23. gyorsabb építkezés
24. filmművészeti nyári egyetem
25. élénk idegenforgalom
26. város- és faluszépítők
27. mozgólépcső javítás
28. poll sándor emléktábla koszorúzás
29. amerikai üzletemberek
30. időjárás
31. hírjegyzék

-.-

bb.32. véget ért a nyári ruházati vásár

i jf /s um ie

1978. augusztus 12.

szombaton a vásárlók még egy utolsó rohamot intéztek a fővárosi és vidéki áruházak, boltok ellen, s ezzel véget is ért a kéthetes nyári ruházati vásár, amely a várakozásnak megfelelő eredményeket hozott; az első becslések szerint s kiárusítás során a tervezettnél megfelelő volt a forgalom, a fogyasztókhöz mintegy egymilliárd forint értékű áru került. a vásárlók hozzávetőleg 350 millió forintot takarítottak meg a 20-30-40 százalékos árleszállításnál.

a fővárosi áruházakban alkalmi eladók és nyugdíjasok segítettek a kiszolgálásnál, részben nekik is köszönhető, hogy viszonylag zavartalanul teltek a nyári vásár napjai. a skála áruházban 40 millió forint értékű árukészletet vontak az árleszállításba, a forgalom a tervezettnél megfelelően alakult, a vásárlók 8,5-9 millió forint értékű áruval éltek.

/folyt.köv./

- 23 -

13.45/um

14.05
14.00

bb.32. /véget ért ...folyt./um

ebben az áruházban különösen a divatcikkek voltak kelendők. a nyári pólóingek, bluzok, rövidujju férfi ingek, valamint a farmerruhák számítottak slágernek. a corvin áruházban vásárlók mintegy 10 millió forintot spóroltak meg az árleszállításnál, ebben a nagyáruházban igen sok női nyári ruha és fürdőruha talált vevőre. a fővárosi ruházati bolt szaküzleteiben 40 millió forint értékű áru vásároltak meg 40 százalékos engedménnyel a vevők, akik így módon 16 millió forinttal kevesebbet fizettek a férfi, női-és gyermekruházati cikkekért. /mti/

--

bb.33. termelési nagydíjak mezőgazdasági üzemeknek

i jf/s um ie

1978. augusztus 12.

az alkotmány napja alkalmából első ízben adnak át termelési nagydíjakat mezőgazdasági nagyüzemeknek. a mém jóváhagyásával ezeket a díjakat azok a gazdaságok nyerhetik el, amelyek a legjobb minőségű kenyérbuzát termelik és emellett gazdálkodási eredményük egyéb szempontból is kiemelkedő. a díjakat ünnepélyes külsőségek között adják majd át; az észak-dunántúli tájegységben a székesfehérvári vörösmarty tsz, a dél-dunántúli vidéken a barcsi vörös csillag tsz, a duna-tisza közén a vaskuti bácska tsz, a tiszántúli tájegységben a mezőhegyesi állami gazdaság, az észak-magyarországi vidéken a vajai ii. rákóczi ferenc tsz kollektívájának. /mti/

--

bb.35. ember és természet - kiállítás borsodban

hag/st/ra ie

1978. augusztus 12.

„ember és természet, borsod, 78,„ címmel nyílt kiállítás szombaton miskolcon, a belvárosi vörösmarty utcai általános iskolában. a kiállítás többek között bemutatja az észak-magyarországi táj növény-és állatvilágát, borsod megye és a bükk nemzeti park természetvédelmi és idegenforgalmi értékeit, valamint a megyében folyó környezetvédelmi tevékenység eredményeit. a kiállítást soós gábor, mezőgazdasági és élelmezésügyi államtitkár nyitotta meg. /mti/

--

13.55/ra

-24-

14.20/ra

bb.34. kiosztották a kis jankó bori díjakat - a Legszebb hímzések kiállítása mezőkövesden

hag/ra ien

1978. augusztus 12.

szombaton nyitották meg mezőkövesden a xiii.országos kis jankó bori hímző-pályázatra beküldött legjobb munkák kiállítását és kiosztották a pályázat díjait. husz népművészeti szövetkezet és csaknem 650 egyéni pályázó több mint ezer munkát - hímzett terítőket, párnákat, garnitúrákat, falvédőket és bluzokat - küldött be, ezekből a bíráló bizottság mintegy kétszázat választott ki a mezőkövesdi művelődési központban rendezett tárlatra.

a kiállítás megnyitása alkalmából koszorut helyeztek el a névadó kis jankó bori szobránál, majd az idei nyerteseknek, ancia pálné nyiregyházi népi iparművésznek, a mezőkövesdi jancsó istvánnénak, a népművészet mesterének, kárpáti zoltánné és barabás frigyessné ózdi népi iparművészeknek átadták az idei kis jankó bori díjakat. /mti/

--

bb.36. befejeződött a kodály szeminárium kecskeméten

rap/st/be/ra ie

1978. augusztus 12.

kecskeméten a kodály zoltán zenepedagógiai intézetben szombaton a többhetes munka értékelésével és a nagy zeneszerző mellszobrának felavatásával befejeződött az idén hatodszor megrendezett kodály szeminárium. a rendezvénysorozatnak minden eddiginél több, összesen 260 magyar és külföldi zenepedagógus részvevője volt. a szeminárium hallgatói egy hónapon át ismerkedtek a kodály módszer szerinti zeneoktatás elméletével és gyakorlatával. /mti/

--

bb.37. nógrád megyei iparművészek kiállítása

csiz/st/ra ie

1978. augusztus 12.

nyolc nógrád megyében tevékenykedő iparművész alkotásai-ból nyílt szombaton kiállítás salgótarjáni józsef attila művelődési központ üvegcsarnokában. a megyében ma már több iparvállalat és szövetkezet iparművész, formatervező segítségével alakítja ki új termékeit, s lehetőséget teremt ahhoz is, hogy a művészek a szériagyártmányok előkészítése mellett egyedi műalkotásokkal is jelentkezzenek. így születhettek meg többek között szöllősi mária és antal andrás textilkerámia faliképei, horváth sándor kerámia burkolattervei, plasztikai, hamza erzsébet üveg vázái, korsói, mészáros erzsébet gobelin faliképei, amelyeket a szeptember közepéig nyitva tartó tárlaton láthatnak az érdeklődők. /mti/

--

14.00/ra

-25-

14.20

bb 38. motorkerékpárosok országos találkozója tatán

ber/st/ra ie

1978. augusztus 12.

az mz és simson márkájú motorkerékpár tulajdonosok két-napos találkozója szombaton nyílt meg tatán a 18-as számú vállalat sportegyesülete motoros szakosztályának a rendezésében. az építők parkjában rendezett ügyességi versenyek mellett a résztvevők számára tájékoztató és turaversenyt is rendeztek. a találkozó többszáz résztvevője, köztük hollandiából, az nszk-ból, norvégiából, ausztriából és más európai országokból érkezett motoros vendégek vasárnap csoportos turákon tatával, tatabányával és környékükkel ismerkednek.

innen felhasználható 18.00 órától!

a tó moziban megtartott fórumon, amelyen ott voltak az ndk cégek és a hazai kereskedelem szakemberei, a motortulajdonosok beszámoltak eddigi tapasztalataikról és megismertették a piacra kerülő új konstrukciókkal./mti/

-. -

bb 39. meghalt ozsvárt ferenc

csiz/um st ie

1978. augusztus 12.

ozsvárt ferenc, az mszmp salgótarjáni járási bizottságának első titkára, hosszantartó betegség után 53 éves korában augusztus 12-én elhunyt. temetéséről később történik intézkedés.

az mszmp nógrád megyei bizottsága

az mszmp salgótarjáni járási bizottsága

/mti/

-. -

- 26 -

14.05/um

14.05

bb 40. megkezdődtek a csongrádi napok

dén/um st ie

1978. augusztus 12.

csongrád városban szombaton megkezdődtek a tizenharmadik alkalommal megrendezett csongrádi napok eseményei. délelőtt a városi tanácsháza előtt ünnepélyesen felvonták a nemzeti színű zászlót és a város lobogóját. a veterán autók idei csongrádi nemzetközi találkozásának résztvevői mintegy félszáz, főleg 1920-as és 1930-as évjáratu kocsival felvonultak a fő-téren.

a déli órákban a helyi ének-zenei általános iskolában több kiállítás nyitottak meg. a magyar nemzeti galéria anyagából rendezett tárlaton bernáth aurél, czobel béla, csók istván, fényes adolf, vaszary jános és sok más kiváló xix. és xx. századi magyar festő negyvennégy csendéletét tekinthetik meg az érdeklődők. a hódmezővásárhelyen élő hegyi flórián fafaragó ötvenkét kompozícióját állították ki. bemutatót rendeztek a város élelmiszeripari termékeiből is. ezen mintegy 30 üzem, tsz, kereskedelmi vállalat vesz részt. a városi művelődési központban benedek jeno kossuth-díjas festőművész több mint negyven műve tekinthető meg.

ugyancsak szombaton tartották meg csongrádon a dél-alföldi vizügyi igazgatóságoknál és a városgazdálkodási vállalatoknál dolgozó kubikosok találkozóját. /mti/

-. -

bb 41. felhasználható 15 órától!

országos folklórtalálkozó

szel/um st ie

1978. augusztus 12.

a népzenei együttesek versenyével folytatódott szombaton az országos folklórtalálkozó szombathelyen. a verseny során lajtha lászló számos művét és feldolgozását mutatták be, így tisztelgtek a 15 évvel ezelőtt elhunyt neves zeneszerző és népzene-tudós emléke előtt, aki 10 éven át gyűjtött népzenei és néphagyományokat nyugat-magyarországon.

az országos folklórtalálkozó néptáncos résztvevői a nap folyamán a szombathelyi művelődési és ifjúsági házban szakmai és idegenforgalmi filmeket tekintettek meg, majd az őrsgébe látogattak, ahol a vidék gazdag népi építészetével, hagyományával ismerkedtek. vasárnap egésznapos színes programmal zárul a háromnapos országos találkozó. /mti/

-. -
- 27 -

14.10/um

14.10

bb 42. felhasználható 16 órától !

délszláv nemzetiségi napok a mura mentén

tóa/um st ie

1978. augusztus 12.

a mohácsi délszláv népi együttes előadásával szombaton murakeresztúron megkezdődött zala megye déli részén, a mura folyó mentén élő szerb-horvát ajku lakosság augusztus 20-ig tartó kulturális és politikai rendezvénysorozata. a hét folyamán sportrendezvényekre, ifjúsági klubtalálkozóra, mezőgazdasági termékiállításra kerül sor. augusztus 20-án, alkotmányunk évfordulóján tótszerdahelyen a megye nemzetiségi lakosságának életét, szokásait és hagyományait bemutató kiállítást nyitnak meg. /mti/

--

bb 43. megérkeztek békésbe az országos ifju gárda szemle résztvevői

bty/be um st ie

1978. augusztus 12.

a ix. országos ifju gárda szemle házigazdáit, a békés megyei fiatalok szombaton köszöntötték az érkező 23 szakaszt, amely az ország megyéiből és a fővárosból érkezett a békéscsaba mellett lévő pósteleki erdőparkba, a szemle táborhelyére.

a körösök mentének ifju gárdistái, a társadalmi szervek, a honvédség, az mhsz és a vállalatok segítségével az országos szemle táborhelyén előzetesen már befejezték a találkozó zökkenőmentes lebonyolításához szükséges tereprendezési és építkezési munkákat. megérkeztek a vasárnapi honvédelmi napon szereplő harci eszközök, repülőgépek, helikopterek, harckocsik.

az egy hétig tartó szemle vasárnap délelőtt 9 órakor kezdődik a békéscsabai mhsz repülőtéren. a megnyitó ünnepség után rendezik a gárdisták alakí versenyét, s ezt követi a békés megyei honvédelmi nap programja. az ifju gárdisták délután békéscsabán, a szabadság téren menetdal versenyt tartanak, majd ismerkedési est és bál következik.

/folyt.köv./

- 28 -

14.20/um

1440

bb 43. /megérkeztek békésbe...folyt./um

a találkozó többi napjának programjában szerepelnek többek között a rajzversenyek, a kétnapos harci túra és a tapasztalatcsere megbeszélések. az ifjugárdisták és a találkozó ndk-beli vendégek, a szabad német ifjuság képviselői találkozókon vesznek részt a magyar kommunista mozgalom veteránjaival, egykori partizánokkal és az ellenállási mozgalom harcosaival. megismerkednek a viharsarok forradalmi hagyányaival és azokkal az eredményekkel, amelyeket a megye dolgozói a szocializmus építésében elérték. esténként kulturális programokat rendeznek: népi együttesek, irodalmi színpadok előadásait tekintik meg, filmvetítésekben vesznek részt.

a szemle békés megyei programja augusztus 18-án, pénteken záróünnepséggel és kitüntetések átadásával fejeződik be. másnap az ifjugárdisták budapestre utaznak, ahol megtekintik az augusztus 20-i ünnepi eseményeket. /mti/

--

bb 44. az aratás befejezése után a nyári talajmunkák elvégzésére összpontosítják erőiket a gazdaságok

szűtőa/tób/szel/cser/end/st/be/ny ei 1978 augusztus 12.

a csongrád megyei gazdaságok, amelyek az első között fejezték be az idei aratást, máris teljes erővel a jövő évi termés jó megalapozásán fáradoznak. eddig a traktorok 85 százalékaról hordták le a szalmát és a terület 60 százalékan forgatták meg a talajt. szombaton több mint 800 traktor dolgozott a learatott 90 ezer hektár területen. a munkák gyorsítására a nagyteljesítményű traktorokkal éjszaka is szántanak. bár a másodvetéseket csak a szokottnál később tudták elvégezni, a növények jól keltek, s mintegy 5 ezer hektáron zöldel már a silókukorica, a tarlóbuzogonya és a többi másodvetésű takarmánynövény.

dolnók megyében is jól halad a szalmalehuzás és a talajművelés. a hét végére a nyári talajmunkák felén már tuljutottak. az elmúlt napok kisebb esőzései következtében porhanyossá vált talajon a traktorosok többhelyütt két műszakban dolgoznak. a háromezer hektárnyi másodvetésből itt is jó hozam ígérkezik. a jász-sági és a tiszazugi nagyüzemi kertészetekben megkezdődött a paradicsom-és a paprikaszüret. nagyüzem van a dinnyeföldeken is: naponta már többszáz mázsa görög- illetve sárgadinnye kerül a hazai piacokra és exportra.

/folyt.köv/
14.45/ny

-29-

1510

bb 44. / az aratás ...folyt/ny

jelentős gépi erők dolgoztak szombaton győr-sopron megyében is a tarlóhántáson és a szalmelhúzáson. az előbbinek 70, az utóbbinak 80 százalékát végezték el. teljes kapacitással működnek a megyében az öntözőberendezések. intenzíven öntözik a cukorrépat, a zöldségféléket és a hansági gyepeket.

szombaton fejezték be az utóbbi évek legnagyobb erőfeszítést és szervezettséget követelő aratását hajdu-bihar megyében. az aratási munkák elhúzódása miatt a megyében lemaradtak a talajműveléssel. most a munka meggyorsítása érdekében több mint ezer erőgépet irányítottak át szántásra, tárcsázásra, s a nagyteljesítményű traktorok nyújtott és kettős műszakban dolgoznak.

zala megyében még szórványosan akad aratnivaló gabona, de a mezőgazdasági üzemek már az őszi vetések előkészítésére összpontosítják erőiket. a gabonaföldek letakarítása után elkezdődött a szerveztárgyázás, amellyel a megye legfontosabb ipari növénye, a repce vetését készítik elő.

a hűvösebb, csapadékos éghajlatu vas megyében a hét közepe óta naponta ismétlődő esők nehezítik a még mintegy 2 ezer hektárnyi lábon álló gabona learatását. a munka végére maradt a legnehezebb feladat: a mélyen fekvő, helyenként még mindig süppedő talaju, erősen megdőlt gabonatóblák betakarítása. a hét végén is teljes erővel dolgoznak, s ha az időjárás lehetővé teszi, egy-két napon belül befejezik az aratást. másodvetésből itt jóval kevesebb lesz, mint a korábbi években, mert az aratás megcsuszása miatt a kései vetésű másodnövények már nem tudnának kifejlődni. egyéb takarmányfélékből azonban jó a termés, így jut elegendő a megye nagy állatállományának./mti/

14.50/ny

-30-

1520

bb 45. muzeumépületet avattak békéscsabán

bty/be/st/ny ie 1978 augusztus 12.

a békéscsabai munkácsy mihály muzeum szomszédságában szombaton átadták a mintegy 800 négyzetméter alapterületű új muzeumi épületrészt, amelyben munkaszobák, raktárak, restaurátor műhelyek, fotolaboratórium és kiállító termek kaptak helyet.

az ünnepélyes átadást követően két kiállítást nyitottak meg. a „mai szlovák grafika”, című kiállítás anyagát a pozsonyi szlovák nemzeti galéria munkatársai válogatták össze. a tárlaton 29 szlovák grafikusművész mintegy 150 alkotása látható. a másik, szombaton megnyitott kiállításon a békés megyei népi fazekasság termékeit tekinthetik meg az érdeklődők./mti/

--

bb 46. lottó nyereményjegyzék

ny ie 1978 augusztus 12.

a 32. jétékheti lottó nyeremények a nyereményilleték levonása után a következők:

4 találatos szelvénye 161 fogadónak volt, nyereményük egyenként 42.660. forint.

3. találatos 12.098 fogadónak volt, nyereményük egyenként 284.- forint.

a 2 találatos szelvények száma 327.559, ezekre egyenként 13 forintot fizetnek./mti/

--

15.15/ny

-31-

1530

bb 47. nemzetiségi néprajzi építőtábor zárult szekszárdon

blb/ny pr

1978 augusztus 12.

a magyar unesco bizottság vállalta annak a - magyar és nemzetiségi középiskolás - néprajzi építőtábornak védnökségét, amely szombaton zárult a szekszárd-palánki mezőgazdasági szak-középsíkola kollégiumában. a két hetes táborban csaknem nyolcvanan - köztük bajai német, békéscsabai szlovák, budapesti szerb-horvát és gyulai román nemzetiségű - gimnazista délelőttönként az állami gazdaság sötétvölgyi szőlészetében dolgozott, délutánonként a néprajz tudnivalóival, „szakmai”, titkaival ismerkedett. népművészek segítségével gyakorolták a bábkészítést, a gyékény-és nádfonást. a diákklubban rendezett műsoros folklóresteken a nemzetiségi diákok saját dalaikra és táncaikra is meg-tanították társaikat./mti/

--

bb 48. embargó 21 óráig!

az elnöki tanács

s/ny pr

1978 augusztus 12.

delegációja hazaérkezett bogotából, ahol uszta gyulának, az elnöki tanács tagjának vezetésével részt vett dr. julio césar turbay ayalanak, a kolumbiai köztársaság új elnökének beiktatási ünnepségein./mti/

--

bb 49. felhasználható 18 órától

halleri zenekar hangversenye a jáki templomban

szel/ny st

1978 augusztus 12.

a halleri hársdel fesztiválzenekar adott hangversenyt szombaton este a jáki műemléktemplomban. két vivaldi hegedűversenyt adtak elő, megemlékezésül a nagy zeneszerző születésének 300. évfordulójára, majd mozart és schubert műveket játszottak. vezényelt volker rhode, közreműködött reinhard ulbricht hegedűművész és hankiss ilona a magyar állami operaház magánénekeke./mti/

--
-32-

17.05/ny

1720

bb 50. felhasználható 20 órától

muzsikáló udvar a szegedi tanácsházán

dén/st/ny pr

1978 augusztus 12.

a muzsikáló udvar elnevezésű szegedi nyári hangversenysorozat idei második koncertjét szombaton tartották meg a városi tanácsháza udvarán. pál tamás vezényletével a szegedi kamarazenekar adott műsort, amelyen vivaldi, wíner és bach művei hangzottak el. bach d-moll két hegedűre írt versenyművét a szovjetunióbeli szemjon sznyitkovszkij és kapás géza adta elő./mti/

--

bb 51. időjárásjelentés

pá/ny pr

1978 augusztus 12.

a meteorológiai intézet jelenti szombaton este:

az évszakhoz képest hűvös idő

várható időjárás vasárnap estig: változóan felhős idő várható, néhány helyen átfutó záporral, esetleg zivattal. az északnyugati, északi szél napközben ismét megélelnkül. a hőmérséklet holnap kora délután 22-26 fok között lesz./mti/

--

bb 52. a belföldi szerkesztőség híreinek jegyzéke 13 órától zárásig

ny pr

1978 augusztus 12.

32. véget ért a nyári ruházati vásár
33. termelési nagydíjak
34. kiosztották a kis jankó bori díjakat
35. ember és természet - kiállítás

/foyt köv/
20.30/ny

-33-

2060

bb 52. / a belföldi ...folyt/ny

36. befejeződött a kodály szeminárium
37. nógrád megyei iparművészek kiállítás
38. motorkerékpárosok országos találkozója
39. meghalt ozsvárt ferenc
40. megkezdődtek a csongrádi napok
41. országos folklórtalálkozó
42. délszláv nemzetiségi napok
43. megérkeztek békésbe az ifju gárda szemle
44. aratás befejezése után
45. muzeumépületet avattak
46. lottó nyereményjegyzék
47. nemzetiségi néprajzi építőtábor
48. elnöki tanács delegációja embargós 21 óráig
49. hallei zenekar hangversenye
50. muzsikáló udvar a szegedi tanácsházán
51. időjárásjelentés
52. hirjegyzék /mti/

..
- v é g e

készült az mti belföldi szerkesztőségében

a szerkesztőség vezetője: bajnok zsolt
szerkesztette: izsák erika
fehér péter

- 34 -

20.40/ny

2050

60.008/x

M.T.I.

Szerkeszti a Belpolitikai Szerkesztőség
Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf. 3. Tel.: 159-490. Telex: 22-4371

Belföldi hírek

1978. augusztus 13. vasárnap

bb.1. imre istván kossuth-díjas festőművész kiállítása balatonbogláron

káp/ok st

1978. augusztus 13.

a balaton déli partjának nyári kulturális eseménysorozata keretében a balatonboglári kápolna tárlatok utolsó programjaként vasárnap megnyitották imre istván kossuth-díjas festőművész kiállítását. réti istván, szőnyi istván és elekfy jenő egykori nővendéke, aki 1948. óta rendszeresen szerepel hazai és külföldi kiállításokon ezuttal akvarelljeivel mutatkozott be./mti/

...-

bb.2. bucsu buzsákon

káp/ok st

1978. augusztus 13.

vasárnap reggel zenés ébresztő jelezte a két napos buzsáki bucsu, a körhintás, céllövöldés, bazáros sokadalom kezdetét. a népművészetéről az ország határán túl is jól ismert somogyi falu főterén már a reggeli órákban valósággal hullámzott a tömeg. nemcsak a megye, hanem az ország más vidékeiről is sokan érkeztek ide, s több ezer külföldi vendég ruccant át a balaton partjáról, hogy élvezze a színes forgatagot, megtekintse a népművészeti kiállítást, a népi együttesek látványos felvonulását.

/folyt.köv./

- 1 -

10.45/-ok

1150